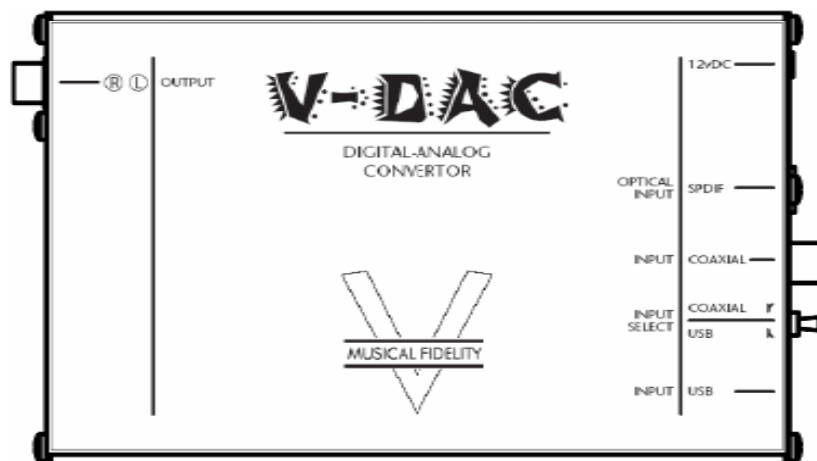


# ISTRUZIONI D'USO V-DAC



## **Introduzione**

Grazie per aver scelto il convertitore digitale / analogico V-DAC. Noi speriamo che questa unità vi possa dare molti anni di eccellente piacere d'ascolto.

## **Precauzioni all'installazione**

Il vostro nuovo V-DAC è stato progettato e costruito per offrire performance esente da problemi, ma come per tutte le apparecchiature elettroniche, è necessario osservare alcune precauzioni:

Non usare il V-DAC vicino ad acqua. L'unità non deve essere esposta a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto contenente liquido, come un vaso, deve essere posto sopra all'unità. Tenete il V-DAC lontano da sorgenti di calore come i radiatori. Nessuna fiamma libera, come quella di una candela, debbono essere posta sull'unità.

## **Nota sull'alimentatore:**

Usare solo l'adattatore/alimentatore di tensione elettrica fornito dalla Musical Fidelity - 12 V CC. L'uso di altri adattatori potrebbero danneggiare il V-DAC.

Questo prodotto hi-fi è stato testato per assicurare che non venga influenzato dai normali livelli di fondo di Radio Frequency Interference (R.F.I.), e che non emetta esso stesso eccessivi livelli di interferenze. Non aprire l'involucro del V-DAC perché ciò invalida ogni tipo di garanzia.

Ponete tutti i cavi in modo che non possano essere schiacciati o calpestati.

Il V-DAC opera entro le sue specifiche in una gamma di temperature ed umidità come sotto riportata:

Temperatura da 5 a 45 gradi Celsius

Umidità da 10 a 90% non condensante

Non vi sono regolazioni a cui dover accedere all'interno. Se necessitate di assistenza rivolgetevi al punto vendita con lo scontrino fiscale d'acquisto e con una descrizione del difetto che lamentate.

## **Connessioni**

Tutte le connessioni debbono essere fatte prima di inserire la spina dell'adattatore nella presa elettrica e prima che ogni amplificatore collegato sia acceso. Spegnerne sempre l'equipaggiamento collegato al V-DAC prima di ogni collegamento/scollegamento, cambiamento di cavi o di ingressi.

### **Ingressi digitale ottico o coassiale**

Usando buoni cavi di interconnessione RCA (non forniti di corredo), connettere l'uscita digitale coassiale od ottica da CD player o da altra sorgente digitale audio ai terminali SPDF o COASSIALI del V-DAC.

Porre il selettore di ingresso su "coaxial" se si usa uno o l'altro di questi ingressi.

### **Ingresso USB**

Un buon cavo USB da A a B è richiesto per connettere l'unità ad un computer.

Inserire il plug B (quadrato) posto ad un capo del cavo dentro alla presa posta sul retro del V-DAC

Inserire il plug A (rettangolare) posto all'altro capo del cavo dentro ad una uscita libera USB sul vostro computer.

Porre il selettore di ingresso su "USB" quando si usa questo ingresso.

Una volta che l'unità è stata collegata ed accesa, il computer dovrebbe rilevare il nuovo hardware ed installerà un drives generico in modo automatico (Non è richiesto alcun setup o nessun disco driver). Il V-DAC è pronto a suonare V-DAC, CD od ogni altra forma di file musicale riconosciuto dal computer.

### **Uscite**

Connettere le uscite del V-DAC sinistra (left) e destra (right) agli ingressi ad alto livello (line level) del sistema di amplificazione. E' suggeribile avere l'amplificatore spento a questo punto.

### **Alimentazione**

Inserire il cavo di alimentazione con connettore dall'unità di alimentazione alla presa di alimentazione posta sul V-DAC, e connettere l'adattatore/alimentatore stesso alla presa di rete posta sulla parete. Il LED blue si accenderà a confermare che l'unità è pronta all'uso ed il LED verde si accenderà anch'esso ad indicare che un segnale digitale è presente.

### **Uso**

Aumentare il volume dell'amplificatore sino a raggiungere I normali livelli di ascolto, sedetevi e godete della musica.

Questi prodotti sono stati progettati per poter rimanere accesi indefinitivamente, ma prendete nota che l'adattatore/alimentatore di rete è caldo quando lo toccate. Questo è normale. Si suggerisce per tranquillità di staccare la spina dell'alimentatore dalla presa di rete sulla parete quando vi assentate e non usate il V-DAC. Si suggerisce di fare altrettanto per tutti gli altri componenti del sistema.

### **Addizionale informazione sull'USB**

Sul computer host, un nuovo mixer sarà disponibile e diventerà il mixer di default quando il V-DAC è connesso. Usare questo mixer per selezionare la sorgente o regolare il livello se necessario. Files del tipo CD, MP3, WAV riprodotti su ogni software dovrebbero essere ora suonati attraverso il DAC. Questa unità è stata progettata per lavorare con Windows 98, ME, 2000 ed XP.

I drivers computer per ingresso l'USB del V-DAC dovrebbero installarsi automaticamente. Per verificare la corretta installazione seguire questi passi:

### PC users

Verificare che il computer abbia rilevato l'unità e che questa sia usata correntemente cliccando: (per la maggior parte delle versioni Windows)

- Start
- Settings
- Control panel
- Sounds and Multimedia
- Audio

Controllare che "USB audio device" appaia sotto al tab PREFERRED AUDIO DEVICE

### Mac users

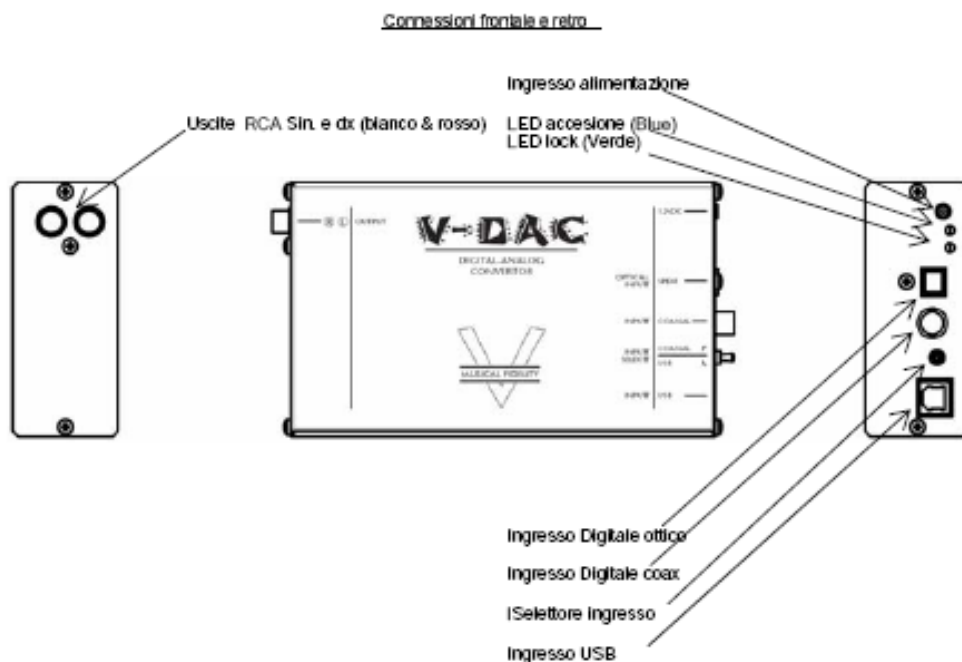
Controllare che il computer abbia rilevato l'unità e che questa sia usata correntemente cliccando: (MAC OS X)

- System preferences
- Hardware
- Sound

Controllare che "USB audio DAC" sia selezionato sotto al tab OUTPUT.

Se i suoni/chimes emessi dal computer per attirare l'attenzione dovranno essere riprodotti attraverso il DAC, assicurarsi che sia selezionato sotto anche sotto al tab SOUND EFFECTS.

Questa unità DAC è un processore high speed serial data, e per sua natura richiede un volume veramente alto di banda USB. Ciò significa che il V-DAC trarrà un alto beneficio se fosse l'unica unità connessa alla porta USB. Condividere la stessa porta con altri apparecchi può causare artefatti non voluti come dropouts o temporanea perdita del segnale. Specialmente ciò accade se si usa un hub/splitter USB a cui collegare il DAC insieme ad altri apparecchi.



La soluzione ai problemi base è simile a quella della maggior parte delle unità elettriche ed elettroniche.

Per prima cosa verificare la cause le più ovvie come ad esempio:

Problema	Probabile Causa	Rimedio
Non c'è alimentazione	L'alimentazione non è stata attivata. La spina non è ben collegata sul retro del V-DAC	Controllare che la spina sia ben inserita e che l'unità sia accesa
Nessun suono	Errate connessioni tra l'ingresso sorgente ed il V-DAC Selezione della sorgente errata	Controllare bene i cavi in ingresso digital/USB che siano ben inseriti. Controllare che il selettore ingresso INPUT SELECT sia posto correttamente per la sorgente richiesta. Il LED verde LOCK LED si illumina quando un ingresso attivo digital/USB è rilevato.
Nessuna uscita	Errata connessione tra uscita V-DAC ed il componente successivo	Controllare i cavi di connessione audio
Hum	Il connettore audio non è ben inserito	Inserire il plug in modo corretto
Dropouts nel suono (Ingressi Digitali)	Il cavo dell'ingresso digitale non è ben connesso. Il cavo è difettoso	Controllare che il cavo sia ben inserito. Cambiare il cavo con altro. Usate sempre un buon cavo straight-through signal-and-ground phono to phono per connessione coassiale.
Nessun suono (Ingresso USB)	La porta USB del computer non lavora od è settata in modo non corretto	Controllate che la porta funzioni usando un'altra unità USB. Leggere le "informazioni aggiuntive" USB
Dropouts nel suono (Ingresso USB)	La porta USB è condivisa con altra unità. Il computer è occupato con altra applicazione. Il computer è basso nelle risorse.	Evitare la condivisione della porta USB con altre unità. Un programma interviene ogni tanto in modo invisibile (scanner di virus ad esempio). Quando ciò accade le risorse vengono limitate temporaneamente e la riproduzione ne può risentire. Questo non è un difetto. Cercate di far girare il minor numero possibile di applicazioni.

Se nessuna delle azioni sopra viste risolve il problema rivolgetevi al rivenditore dove avete acquistato l'unità con lo scontrino fiscale. L'unità è coperta da garanzia di conformità (legale). Potete anche rivolgervi ad un centro autorizzato di assistenza.

## Norme smaltimento per Europa



### DISPOSAL

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact your local government office or your retailer for available collection facilities.



### DISPOSITION

La poubelle sur roulettes barrées X, qui apparaît en logo sur le panneau arrière du produit, indique que celui-ci ne doit pas être traité comme un déchet domestique commun. Afin de protéger l'environnement, ce produit électronique devra être géré séparément et donc recyclé selon les nouvelles normes Européennes RoHS concernant les déchets d'appareils électroniques. Prière de contacter les services concernés gouvernementaux ou votre point de vente pour l'élimination et l'enlèvement de déchets électroniques équipés de composants électroniques.



### DISPOSAL

La etiqueta cruzada hacia fuera del compartimento que aparece en el panel trasero del producto indica que el producto no se debe reciclar como basura normal de la casa. Para prevenir daños posible al ambiente separe por favor el producto de otras basuras para asegurarse de que pueda ser reciclado de una manera ambientalmente segura. Entre en contacto por favor a su oficina gubernamental local o a su minorista para las instalaciones disponibles de la colección.



### RIEPI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta disponibili, contattate l'ufficio governativo locale ed il rivenditore del prodotto.



### FACHGEBERECHTE ENTRÖSUNG

Das auf der Geräteoberfläche angebrachte Label deutet darauf hin, dass das Produkt nicht mit konventionellen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um Schäden und Verschmutzungen an Umwelt und Mensch zu vermeiden, muss das Produkt fachgerecht entsorgt und von anderen Abfall getrennt werden. Wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihren Fachhändler oder an eine öffentliche Informationsstelle.



### Afval

Het label op de achterzijde van dit apparaat, een afvalbak op wielen met een kruis doorgehaald, geeft aan dat dit apparaat niet samen met gewoon huishoudafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan onze leefomgeving te voorkomen dient dit apparaat, getrokken van gewoon huishoudelijk afval, te worden afgevoerd zodat het op een milieuvriendelijke manier kan worden gerecycled. Neem voor beschikbare inzamelpunten contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of met uw elektronica leverancier.



### HELVITTÄMINEN

Virtuaattähtä (kruunattu) kuvaava tärä luokkien takalevyssä kertoo, että tuotetta ei saa hävittää normaalin talousjätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on tuote pidettävä erillisin muuten jätteenä ja se on kierrätettävä ekologisesti kestävässä tavalla. Ota yhteyttä lähteen myyjään tai Pöytänoimaan Ympäristökeskuksen lähimmän kierrätyskeskuksen yhteyshenkilö.



### AFSKAFFNING

Logoet med en sraldespand med kryds over på bagsiden af apparatet indikerer at dette produkt ikke må kasseres som normal husholdningsaffald. For at forebygge mulig skade på miljøet, bedes De separere dette produkt fra andet affald, og sikre at det bliver genbragt på en miljørigtig måde. Kontakt venligst de lokale myndigheder eller din forhandler for oplysning om nærmeste tilgængelige opsamlingssted for elektronaffald.



### ΔΙΑΚΑΤΑΛΑΒΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΑΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΚΑΘΩ ΑΠΟΡΡΙΨΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙ ΟΡΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΑΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΧΕΡΙΣΤΕΙ ΉΑΝ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΑΠΟΒΛΗΤΟ. ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΕΧΟΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΛΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΑΤΑ ΟΥΤΕ ΝΑ ΕΙΣΑΓΦΑΝΙΣΕΙ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΕΠΟΝΤΑ ΤΡΟΠΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ Η ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.